

Manuel d'utilisation

Manuel de configuration inclus

Carte d'interface

Utilisation commerciale

N° De Modèle.

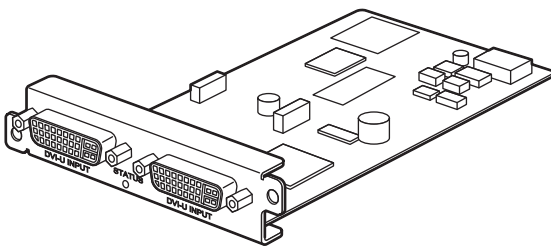
ET-MCYDV100

ET-MCQDV150

ET-MCYSD200

ET-MCYSD210

ET-MCQDL350



* L'illustration ci-dessus est un exemple. Dans le présent manuel, les illustrations de l'ET-MCYDV100 servent d'exemple, sauf mention contraire.

À lire avant d'utiliser

Le « Manuel d'utilisation » fournit des explications sur les cartes d'interface à installer sur le Processeur Multi-fenêtrage vendu séparément. Pour le N° de modèle et les noms de modèle, reportez-vous à la liste des produits (➡ page 4).

Merci d'avoir acheté cet appareil Panasonic.

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le présent « Manuel d'utilisation » et le « Manuel d'utilisation » du Processeur Multi-fenêtrage et les conserver pour toute consultation ultérieure.
- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité » (➡ pages 2 à 3).
- À l'attention des utilisateurs :
Cet appareil est utilisé conjointement avec le Processeur Multi-fenêtrage vendu séparément. Pour l'installer, assurez-vous de faire appel à un technicien qualifié ou à votre revendeur. Ce manuel est destiné aux utilisateurs et au technicien d'installation. Pour installer l'unité, remettez ce manuel au technicien d'installation. Après l'installation, demandez-lui de vous rendre ce manuel.
- À l'attention du technicien d'installation :
Lisez ce manuel et procédez à l'installation dans les règles et dans le respect de la sécurité. Assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité » (➡ pages 2 à 3) avant l'installation.
Après l'installation, rendez ce manuel aux utilisateurs.

Avis important concernant la sécurité

AVERTISSEMENT :

Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit pourrait provoquer des interférences radio auquel cas l'utilisateur pourrait avoir à prendre des mesures adéquates.

Avis de la FCC (États-Unis)

Vérification

Numéro du modèle : ET-MCYDV100, ET-MCQDV150, ET-MCYSD200, ET-MCYSD210, ET-MCQDL350

Raison sociale : Panasonic

Partie responsable : Panasonic Corporation of North America

Adresse : Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Numéro de téléphone : (877)803-8492

E-mail : projectorsupport@us.panasonic.com

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne provoquera pas d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

Pour assurer la continuité de la conformité aux normes de la FCC, veuillez suivre les instructions d'installation ci-dessous, et n'effectuez aucune modification non-autorisée.

Mise en garde :

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de Classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement commercial. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence ; par conséquent, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il est possible qu'il provoque des interférences nuisibles aux communications radio. Le fonctionnement de cet appareil dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur sera tenu de corriger les interférences à ses propres frais.

NOTIFICATION (Canada)

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Nom et adresse de l'importateur dans l'Union Européenne

Panasonic Marketing Europe GmbH

Panasonic Testing Center

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

AVERTISSEMENT :

■ LORS DE L'UTILISATION/INSTALLATION

N'installez pas l'appareil dans des endroits humides ou poussiéreux ou dans des endroits où l'appareil peut entrer en contact avec des fumées grasses ou de la vapeur, par exemple dans la salle de bain.

L'utilisation de l'appareil dans de telles conditions peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

Veillez à ce qu'aucun objet métallique, objet inflammable ou liquide n'entre à l'intérieur de l'appareil.

Veillez à ce que l'appareil ne soit pas mouillé.

Cela peut entraîner un court-circuit ou une surchauffe et peut causer un incendie, un choc électrique ou endommager l'appareil.

- Ne posez pas de récipients contenant du liquide ou des objets métalliques à proximité de l'appareil.
- Si du liquide entre à l'intérieur de l'appareil, contactez votre revendeur.
- Faites particulièrement attention aux enfants.

MISE EN GARDE :

■ **LORS DE L'UTILISATION/INSTALLATION**

N'utilisez pas l'appareil dans des endroits extrêmement chauds.

Cela peut entraîner la détérioration du boîtier externe ou des composants internes ou un incendie.

- Faites très attention dans les lieux exposés à la lumière solaire directe ou à proximité d'un four.

Consultez un technicien qualifié ou votre revendeur avant d'installer ou de retirer cet appareil.

Le non-respect de cette consigne peut provoquer un choc électrique.

Précautions d'emploi

■ Faites appel à un technicien qualifié ou à votre revendeur pour installer la carte d'interface sur le Processeur Multi-fenêtrage.

Assurez-vous de faire appel à un technicien qualifié ou à votre revendeur pour installer la carte d'interface sur le Processeur Multi-fenêtrage. L'électricité statique peut provoquer des dysfonctionnements.

■ Carte d'interface pour l'entrée et la sortie

Pour utiliser le Processeur Multi-fenêtrage, vous devez installer au moins une carte d'interface pour l'entrée et une carte d'interface pour la sortie.

Mise au rebut

Pour mettre ce produit au rebut, renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées.

Liste des produits

Nom du produit	N° de modèle	Remarques
Carte d'interface DVI-U 2 entrées	ET-MCYDV100	Il s'agit de la carte d'interface dotée de 2 entrées pour les signaux DVI-U.
Carte d'interface DVI-U 2 Sorties	ET-MCQDV150	Il s'agit de la carte d'interface dotée de 2 sorties pour les signaux DVI-U.
Carte d'interface 3G-SDI 2 entrées	ET-MCYSD200	Il s'agit de la carte d'interface dotée de 2 entrées pour les signaux 3G-SDI.
Carte d'interface HD/SD-SDI 4 entrées	ET-MCYSD210	Il s'agit de la carte d'interface dotée de 4 entrées pour les signaux HD/SD-SDI.
Carte d'interface Digital Link 2 sorties	ET-MCQDL350	Il s'agit de la carte d'interface dotée de 2 sorties pour les signaux DIGITAL LINK.

Installation de la carte d'interface

Assurez-vous de faire appel à un technicien qualifié ou à votre revendeur.

■ À l'attention de l'installateur des équipements :

Avant de commencer, assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité » (► page 2).

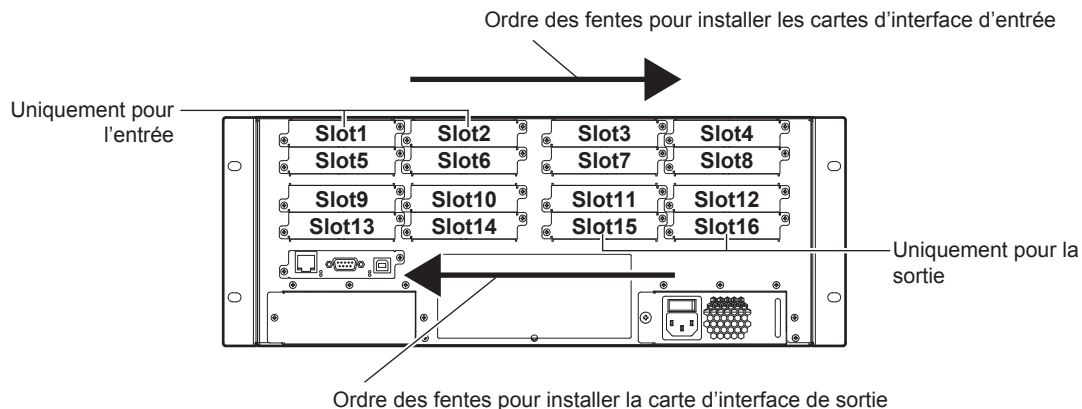
Précautions relatives à l'installation et au retrait de la carte d'interface

- Veillez à couper l'alimentation avant de fixer la carte d'interface au Processeur Multi-fenêtrage ou de la retirer de celui-ci.
- Ne touchez pas directement la pièce de connexion de la carte d'interface.
 - Cela pourrait entraîner des dommages aux composants dus à l'électricité statique.
- Pour empêcher l'électricité statique de causer des dommages, touchez un objet métallique pour décharger l'électricité statique de votre corps avant de commencer.
- Prenez garde de ne pas vous blesser lorsque vous installez ou retirez la carte d'interface.
 - Touchées par erreur, les fils de plomb des pièces, les traces de soudure et d'autres zones tranchantes à la surface de la carte d'interface peuvent provoquer des blessures à la main.
 - Touchées par erreur, les ouvertures des fentes vides sur le Processeur Multi-fenêtrage et les bords des supports de carte d'interface peuvent provoquer des blessures à la main.
- Installez la carte d'interface sur le Processeur Multi-fenêtrage en l'insérant lentement et solidement à l'horizontale dans le connecteur.
 - Une fixation incorrecte peut entraîner un échec de fonctionnement ou un dysfonctionnement.

Restrictions relatives aux fentes de fixation de carte d'interface

Le Processeur Multi-fenêtrage possède 16 fentes pour connecter les cartes d'interface d'entrée et de sortie, avec les restrictions de fente suivantes :

- Les fentes **Slot1** et **Slot2** ne sont destinées qu'aux cartes d'interface d'entrée. Les cartes d'interface de sortie ne peuvent pas y être installées.
- Les fentes **Slot15** et **Slot16** ne sont destinées qu'aux cartes d'interface de sortie. Les cartes d'interface d'entrée ne peuvent pas y être installées.
- Installez les cartes d'interface d'entrée par ordre croissant en commençant par **Slot1** sans laisser une fente vide. Pour utiliser le Processeur Multi-fenêtrage, vous devez fixer au moins une carte d'interface d'entrée à la fente **Slot1**.
- Installez les cartes d'interface de sortie par ordre décroissant en commençant par **Slot16** sans laisser une fente vide. Pour utiliser le Processeur Multi-fenêtrage, vous devez fixer au moins une carte d'interface de sortie à la fente **Slot16**.
- Une fente vide peut uniquement être réglée sur les fentes restantes entre une fente fixée sur une carte d'interface d'entrée et une fente fixée sur une carte d'interface de sortie.
- Veillez à fixer un couvercle de fente sur les fentes vides.



Installation de la carte d'interface

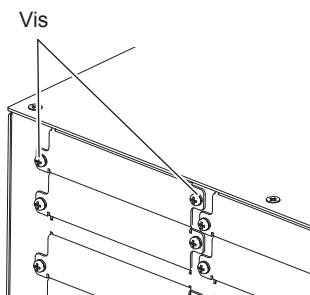


Fig. 1

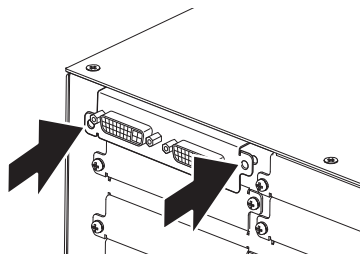


Fig. 2

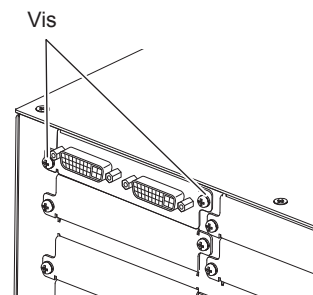


Fig. 3

1) Retirez le couvercle de fente. (Fig. 1)

- Utilisez un tournevis cruciforme pour tourner dans le sens antihoraire les deux vis dotées de rondelles à dents fixant le couvercle de fente et les retirer. Les vis dotées de rondelles à dents retirées vont servir à fixer la carte d'interface.
- Si le couvercle de fente est difficile à retirer, insérez l'extrémité d'un tournevis plat entre les bords droit et gauche du couvercle de fente et la surface arrière de l'appareil pour procéder au retrait.

2) Installez la carte d'interface sur le Processeur Multi-fenêtrage. (Fig. 2)

- Insérez la carte d'interface le long des rainures de la fente vide, appuyez sur le support, puis enfoncez la carte jusqu'à ce qu'elle soit bien insérée à fond.

3) Fixez la carte d'interface. (Fig. 3)

- Fixez-la solidement en serrant les deux vis dotées de rondelles à dents retirées à l'étape 1).

Attention

- Le couvercle de fente retiré sera nécessaire pour retirer une carte d'interface devenue inutile. Rangez-le pour une installation ultérieure.

Retrait de la carte d'interface

1) Retirez la carte d'interface.

- Utilisez un tournevis cruciforme pour tourner dans le sens antihoraire les deux vis dotées de rondelles à dents fixant la carte d'interface et les retirer. Les vis dotées de rondelles à dents retirées vont servir à fixer le couvercle de fente.
- Si la carte d'interface est difficile à retirer, insérez l'extrémité d'un tournevis plat entre les bords droit et gauche du support et la surface arrière de l'appareil pour procéder à son retrait.

2) Fixez le couvercle de fente.

- Fixez le couvercle de fente rangé, puis fixez-le solidement en serrant les deux vis dotées de rondelles à dents retirées à l'étape 1).
- Pour changer de carte d'interface, suivez la procédure de la section « Installation de la carte d'interface ».

Attention

- Veillez à fixer un couvercle de fente sur les fentes vides.
- Rangez la carte d'interface retirée dans un sac antistatique.

Caractéristiques techniques

Les caractéristiques techniques de la carte d'interface sont les suivantes.

Alimentation électrique	Fournie par le Processeur Multi-fenêtrage
Compatible Processeur Multi-fenêtrage	ET-MWP100G

■ Carte d'interface DVI-U 2 entrées (N° de modèle : ET-MCYDV100)

Borne	Borne <DVI-U INPUT> (DVI-U 29p) 2 kits Signal numérique (compatible DVI 1.0, compatible HDCP, single link uniquement) Signal RGB 0,7 V [p-p] 75 Ω (SYNC ON GREEN : 1,0 V [p-p] 75 Ω) HD/SYNC : TTL haute impédance, compatible avec la polarité positive/négative automatique VD : TTL haute impédance, compatible avec la polarité positive/négative automatique Signal YC_BC_R/YP_BP_R Y : 1,0 V [p-p], incluant un signal de synchronisation, C _B C _R /P _B P _R : 0,7 V [p-p] 75 Ω Signal S-vidéo Y : 1,0 V [p-p], C : 0,286 V [p-p] 75 Ω Signal vidéo 1,0 V [p-p] 75 Ω	
Dimensions	Largeur	97 mm (3-13/16")
	Hauteur	21 mm (13/16")
	Profondeur	176 mm (6-15/16")
Poids	Environ 107 g (3,8 once)	

■ Carte d'interface DVI-U 2 Sorties (N° de modèle : ET-MCQDV150)

Borne	Borne <DVI-U SCALED OUTPUT> (DVI-U 29p) 2 kits Signal numérique (compatible DVI 1.0, compatible HDCP, single link uniquement) Signal RGB Signal YC_BC_R/YP_BP_R	
Dimensions	Largeur	97 mm (3-13/16")
	Hauteur	21 mm (13/16")
	Profondeur	176 mm (6-15/16")
Poids	Environ 140 g (4,9 once)	

■ Carte d'interface 3G-SDI 2 entrées (N° de modèle : ET-MCYS200)

Borne	Borne <3G-SDI INPUT> (BNC) 2 kits Signal 3G-SDI compatible SMPTE ST 424 Signal HD-SDI compatible SMPTE ST 292 Signal SD-SDI compatible SMPTE ST 259	
Dimensions	Largeur	97 mm (3-13/16")
	Hauteur	21 mm (13/16")
	Profondeur	188 mm (7-13/32")
Poids	Environ 106 g (3,7 once)	

■ **Carte d'interface HD/SD-SDI 4 entrées (N° de modèle : ET-MCYSD210)**

Borne		Borne <HD-SDI INPUT> (BNC) 4 kits Signal HD-SDI compatible SMPTE ST 292 Signal SD-SDI compatible SMPTE ST 259
Dimensions	Largeur	97 mm (3-13/16")
	Hauteur	21 mm (13/16")
	Profondeur	188 mm (7-13/32")
Poids		Environ 122 g (4,3 once)

■ **Carte d'interface Digital Link 2 sorties (N° de modèle : ET-MCQDL350)**

Borne		Borne <DIGITAL LINK> (RJ-45) 2 kits, pour la connexion DIGITAL LINK, compatible HDCP Borne <LAN> (RJ-45) 1 kit, pour la connexion réseau, 10Base-T/100Base-TX
Dimensions	Largeur	97 mm (3-13/16")
	Hauteur	21 mm (13/16")
	Profondeur	170 mm (6-11/16")
Poids		Environ 156 g (5,5 once)

Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.



Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de pré-collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être dus à la manipulation inappropriée des déchets. Veuillez contacter les autorités locales pour connaître le point de pré-collecte le plus proche.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour supprimer ce produit, contactez les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

Informations concernant la protection de l'environnement à l'intention des utilisateurs chinois



Ce symbole n'est valable qu'en Chine.

Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/avc/projector/>
© Panasonic Corporation 2013

TI0613NS0 -YI
Printed in China